

DBR Metró		1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.	
Iktatószám:		1708/2015	
Érkezett:		2015. SZEPT. 09.	
Melléklet:	Ügyintéző:	Előzmény:	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ar/UG	<input checked="" type="checkbox"/>	

L. H. T.  
K. A.



Swietelsky Magyarország Kft

H-1117 Budapest  
Irinyi József u 4-20., 8. ép., V. em.  
Telefon: +36 1 889-6300  
Telefax: +36 1 889-6350

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

BKV Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság

Wagner Zoltán részére

Ikt.sz: 1708/2015



BED\_A2OJGPPB6S9

Dátum: 2015.09.09.

E-mail: [wagnerz@metro4.hu](mailto:wagnerz@metro4.hu)

Fax: +36 14113052

**Tárgy: 2015/S 129-238387 számon megjelent közbeszerzési eljárásban előzetes vitarendezés iránti kérelem**

Tisztelettel Ajánlatkérő!

Alulírott SWIETELSKY Magyarország Kft. Ajánlattevő a „*Vállalkozási szerződés a Kelenföld vasútállomás XXI-XXVIII. vágányainak helyén létesülő P+R parkoló és a hozzá tartozó útépitési, vízépítési, közműépítési, műtárgyépítési és magasépítési munkák megvalósítására*” tárgyú közbeszerzési eljárással összefüggésben a törvényes határidőn belül az alábbi

**előzetes vitarendezési kérelmet**

terjesztem elő a Kbt. 79. §-a alapján.

A Kbt. 79. § (1) bek. a) pontja alapján a jogsértő eseményről való tudomásszerzés időpontja: **2015. szeptember 4. napja, azaz a kifogásolt kiegészítő tájékoztatás kézhezvételének a napja.**



Álláspontunk szerint a T. Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 42. §-ában, valamint a Kbt. 55. § (3) bek.-ben foglalt rendelkezéseket.

**Jogi indokolás:**

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás III.2.3. a1.) pontjában az alábbiakat írta elő:

*a) együttesen nem felelnek meg az a1)-a3) pontokban meghatározott feltételek mindegyikének*

*a1) az ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) rendelkeznie kell az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 5 évben az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített (azaz műszaki átadás-átvétellel lezárt), minimum egy darab, legalább 300 000 000 HUF értékű térkő burkolatú parkoló és/vagy térkő burkolatú út építése tárgyú referenciával;*

*Az ajánlatkérő a 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 10. § (2) bekezdése alapján megjelöli, hogy a jelen alkalmassági minimumkövetelmény a szerződésnek a térkő burkolatú parkoló és/vagy térkő burkolatú útépitésére vonatkozó alkalmasságot igazol.*

A felhívás említett pontja tekintetében kiegészítő tájékoztatás körében kérdés érkezett, amelyre a T. Ajánlatkérő az alábbi választ adta:

Kérdés: (K20 kérdés-9 oldal)

*v) ha egy szerződésből származó építési beruházás (referencia munka) megvalósítása, egyszerre több, egymástól különböző helyszínen folyt, akkor az egy szerződés keretében, de több helyszínen történt teljesítések összegét együttesen veszik figyelembe a „HUF érték” meghatározásánál?*

Válasz:

*v) amennyiben egy szerződés keretében több, egymástól eltérő helyszínen megépülő létesítmény megvalósítására került sor, az ajánlatkérő a fizikailag egy egységet képező, praktikusán tehát egy bizonyos helyszínen megvalósuló létesítményt önállóan vizsgálva tudná csak megállapítani az Ajánlati felhívás III.2.3) pontjában előírt minimumkövetelmények teljesülését.*

*A példa kedvéért: ha ajánlattevő ugyanazon szerződés keretében egymástól független helyszínen épített egy 200 000 000 HUF értékű térkő burkolatú parkolót, valamint egy 100 000 000 HUF értékű térkő burkolatú utat, a két létesítményt referenciamunkaként bemutatva – attól függetlenül,*

*hogy a két létesítmény egyazon szerződés keretében valósult meg – nem teljesíti az Ajánlati felhívás III.2.3) pontjának a1) alpontjában előírt minimumkövetelményeket.*

*Mindazonáltal megjegyezzük, hogy az ajánlattevői kérdésre ajánlatkérő csak a konkrét szerződés ismeretében tudna egyértelműen válaszolni.*

Határozott álláspontunk szerint a fenti válaszával a T. Ajánlatkérő módosította a felhívás III.2.3. a1.) pontjában rögzített előírását.

Az említett pontban ugyanis minimumkövetelményként 300 millió Ft-os referencia került meghatározásra.

Álláspontunk referenciának az egy szerződésben foglalt valamennyi munka tekintendő.

Határozott álláspontunk szerint az, ha egy szerződést több helyszínen teljesítenek, nem lesz több referencia. A Kbt. egy befejezett, műszaki átadás-átvétellel lezárt építési beruházást tekint egy referenciának, nem pedig az ugyanazon szerződésen alapuló építési beruházás egyes helyszíneit.

Ezt támasztja alá a D.97/2009. sz. határozat is, amelyben a Döntőbizottság rögzítette, hogy:

*A Döntőbizottság szerint e vonatkozásban a közbeszerzési gyakorlat is állandósultnak tekinthető, egy közbeszerzési eljárásban beszerzett egy szolgáltatás –függetlenül a szolgáltatás mennyiségétől, időtartamától- egy referenciamunkának minősül. Eltérő jogalkalmazási gyakorlat nemcsak a törvény rendelkezéseivel lenne ellentétes, hanem jelentős jogbizonytalanságot okozna abban, hogy mi minősül referenciamunkának, mivel igazolható az alkalmassági feltétel.*

Megállapítható tehát, hogy a (közbeszerzési eljárás eredményeképpen létrejövő) szerződés egésze egy referenciának tekintendő. Ez következik a vonatkozó szabályozás szövegezéséből, valamint a kialakult joggyakorlatból is egyaránt.

A T. Ajánlatkérő ettől ellentétes megállapítást nem tett a felhívásban, nem utalt arra, hogy csak összefüggő térkő burkolatot fogad el. Amennyiben az összefüggő térkő burkolat lett volna az elvárás, úgy ennek megítélésünk szerint szövegszerűen, és egyértelműen ki kellett volna tűnni a felhívás vonatkozó pontjából a Kbt. 55. § (2) bek.-re figyelemmel.

Álláspontunk szerint a kiegészítő tájékoztatás körében nem lehet a felhívásban nem szereplő, többletfeltételt utólagosan meghatározni. A kiegészítő tájékoztatás jogintézményének nem ez a funkciója, hanem a megfelelő ajánlattétel elősegítése, ekként új többletfeltételt kizárólag a felhívás módosítása körében (Kbt. 42. §) lehet jogszerűen meghatározni.

Mínderre figyelemmel a kifogásolt válasz jogsértő, mivel módosítja a felhívást. A T. Ajánlatkérő ezzel a módosítással megsértette a Kbt. 42.§-ának rendelkezéseit.

Hangsúlyozni kívánjuk továbbá, hogy a – a fentiek alapján jogsértően - módosított minimumkövetelménnyel sérül a Kbt. 55. § (3) bek.-e is, tekintettel arra, hogy álláspontunk szerint teljességgel indokolatlan elvárás az, hogy az összefüggő térkő burkolat tekintetében kell meglennie a 300 millió Ft-os elvárásnak.

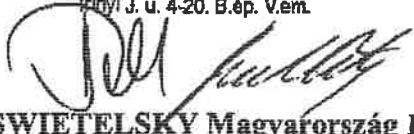
Álláspontunk szerint ugyanis, az az ajánlattevő, aki egy szerződés keretében, egyidejűleg, de több helyszínen valósított meg a térkő burkolat építést, ugyannyira alkalmas, mint az, aki összefüggő térkő burkolatot valósított meg. Nincs ugyanis különbség a szakember-állomány, a létszám, a gépek, és a megszerzett tapasztalat tekintetében.

Mindezekre figyelemmel kérjük a kifogásolt válasz (kiegészítő tájékoztatás) visszavonását.

Budapest, 2015. szeptember 9.

Tisztelettel,

**SWIETELSKY  
MAGYARORSZÁG KFT.**  
1117 Budapest,  
Kispesti J. u. 4-20. B.ép. Vem.

  
**SWIETELSKY Magyarország Kft.**  
Ajánlattevő képv.